

CHARTRE DE CONFIDENTIALITÉ DE BIOVID DESTINÉE AUX PARTICIPANTS D'ÉTUDES DE MARCHÉ

BioVid Corporation (« BioVid ») s'engage à protéger la confidentialité des informations recueillies dans le cadre de votre participation à des études de marché. La charte de confidentialité ci-dessous a été adoptée pour régler la collecte et l'utilisation des informations que nous obtenons auprès de vous. Veuillez lire attentivement toutes ces informations qui vous précisent :

- la nature des données que nous recueillons, les raisons de leur collecte et leur utilisation ;
- les processus mis en place pour protéger ces informations ;
- les conditions dans lesquelles nous pouvons éventuellement partager ces informations avec des tiers ;
- vos droits concernant l'accès aux données que nous détenons à votre sujet et le contrôle que vous pouvez exercer à cet égard ; et
- la marche à suivre pour régler tout litige concernant le traitement de vos informations personnelles.

Dans le cadre de son engagement à respecter votre vie privée, BioVid adhère aux politiques de confidentialité du Council of American Survey Research Organizations (CASRO) et aux codes de conduite établis par l'Association européenne pour les études d'opinion et de marketing (ESOMAR). Nos études respectent également les dispositions sur la confidentialité de l'HIPAA aux États-Unis. S'agissant des études effectuées au sein de l'Union européenne (UE), BioVid respecte les accords de Safe Harbor (sphère de sécurité) conclus entre les États-Unis et l'Union européenne, tels qu'ils sont stipulés par le Ministère américain du commerce en ce qui concerne le recueil, l'utilisation et la conservation d'informations personnelles provenant des pays membres de l'UE. BioVid a certifié qu'il respectait les principes de Safe Harbor en matière de notification, de choix, de transfert, de sécurité, d'intégrité des données, d'accès et d'exécution. Pour en savoir plus sur le programme de Safe Harbor et consulter notre page de certification, merci de vous rendre sur <http://www.export.gov/safeharbor>. Vous trouverez également des informations sur les codes de conduite du CASRO et de l'ESOMAR sur les sites Internet suivants :

- [CASRO](#)
- [ESOMAR](#)

Informations recueillies dans le cadre de nos activités d'études de marché

Nous pouvons collecter deux types d'informations à caractère personnel vous concernant dans le cadre de nos activités d'études de marché :

- «Informations permettant de vous identifier » comme votre nom, vos coordonnées ou, si vous êtes médecin ou professionnel de la santé, votre numéro d'immatriculation ou votre numéro d'inscription au Tableau du Conseil de l'Ordre des Médecins, qui révéleront immédiatement votre identité. Nous pouvons obtenir ces informations à partir des listes que nous envoient nos clients pour le

recrutement des participants aux études, des bases de données et panels de fournisseurs ou des révélations dont vous nous faites part volontairement.

- « Informations ne permettant pas de vous identifier », comme les réponses que vous nous communiquez dans les questionnaires ou au cours des entretiens, ou les informations que nous obtenons auprès de sources secondaires chargées de surveiller certains types de données dans le domaine des soins de santé. Bien que ces données soient personnellement associées à votre nom, elles ne permettent pas de vous identifier directement.

Nous ne les emploierons que pour la réalisation d'études de marché et à aucune autre fin. Nous n'utilisons pas les coordonnées que vous nous transmettez pour des opérations de publipostage et nous ne les partageons pas avec des tiers à des fins d'activités promotionnelles.

Toutes les informations personnelles que nous recueillons auprès de vous sont traitées de manière strictement confidentielle. Lorsque nous présentons les conclusions de nos études à nos clients ou au grand public, nous ne les communiquons que de façon groupée. Ces informations font référence à des groupes, mais jamais à des personnes individuelles. Nous nous engageons à ne pas vendre, partager, louer ou transférer autrement de manière délibérée les informations permettant de vous identifier à nos clients ou à toute autre partie, sauf lorsqu'un tribunal nous l'ordonne ou dans les cas décrits dans la partie intitulée « Divulgence d'informations » ci-dessous.

Dans les entretiens réalisés en face à face, nous pouvons parfois autoriser la présence d'un représentant de nos clients en qualité d'observateur. Ce représentant aura la possibilité d'observer ou d'enregistrer l'entretien de manière furtive, c.à.d. par le biais d'un outil électronique ou à travers un miroir sans tain. Dans une telle éventualité, nous vous informerons de la présence du représentant de notre client avant de débiter l'entretien et nous n'autoriserons pas sa présence sans avoir pris toutes les mesures raisonnables pour nous assurer qu'il ne divulguera pas les informations permettant de vous identifier dont vous nous ferez part au cours de votre entretien.

Informations électroniques recueillies lors d'une enquête réalisée sur Internet

BioVid n'emploie aucun logiciel espion ou de publicité dans ses enquêtes réalisées sur Internet. Néanmoins, dans certaines circonstances, nous pouvons éventuellement utiliser des cookies à des fins de contrôle qualité et de validation ou pour éviter qu'un participant ne réponde plusieurs fois à la même enquête. (Un cookie est un petit fichier texte contenant un identifiant unique et aléatoire, envoyé à votre navigateur par le serveur du site que vous visitez et déposé sur votre disque dur.)

Nous n'associons aucune donnée enregistrée dans un cookie à vos informations personnelles. Vous avez la possibilité de configurer votre navigateur Internet de façon à ce qu'il refuse les cookies ou vous avertisse de leur présence. Vous pouvez aussi effacer ces cookies de votre disque dur à tout moment. Nous ne pouvons pas vous garantir toutefois que ceci ne perturbera pas le bon déroulement de l'enquête pour vous. Dans l'éventualité où le refus de nos cookies vous empêcherait de réaliser correctement notre enquête, vous pouvez la quitter à tout moment, sans encourir de pénalité, comme il est décrit dans la partie intitulée « Votre droit de consentement et de refus » ci-dessous.

Informations issues des dossiers médicaux de patients

Si vous êtes médecin ou professionnel de la santé, nous pouvons éventuellement vous demander, dans le cadre d'une enquête en ligne ou d'un entretien en face à face, de nous fournir certaines informations extraites des dossiers de vos patients ne permettant pas de les identifier. Comme pour toutes les autres données que nous recueillons, nous ne les utiliserons que pour réaliser des études de marché et nous les traiterons avec les critères de présentation, de confidentialité et de sécurité que nous appliquons à toutes les autres données que nous collectons auprès de vous ou à votre sujet.

Nous ne vous demanderons pas de nous fournir des informations permettant d'identifier des patients et nous prendrons toutes les mesures raisonnables pour veiller à ce que vous n'ayez pas la possibilité de nous fournir des informations permettant de le faire. Seules les informations n'identifiant pas personnellement vos patients seront recueillies dans nos études de dossiers patients. Si vous parvenez quand même à nous transmettre des informations permettant d'identifier un patient particulier, nous prendrons toutes les mesures raisonnables pour les supprimer de manière définitive dès que nous en aurons connaissance.

Collecte des données auprès des enfants

La participation de personnes mineures (moins de 18 ans) à nos enquêtes est strictement interdite, sauf autorisation signifiée par écrit par leurs parents ou leur tuteur légal. Par ailleurs, nos activités d'études de marché respectent la loi de 1998 sur la protection de la vie privée des enfants sur Internet (Children's Online Privacy Protection Act). Ceci signifie que nous ne permettons pas aux enfants de moins de 13 ans de participer à nos études de marché en ligne, à moins que nous n'ayons révélé certaines informations concernant l'étude à leurs parents ou leurs tuteurs légaux et obtenu le consentement écrit de ces derniers à la participation des enfants.

Divulgence d'informations

Il existe plusieurs circonstances dans lesquelles nous pouvons éventuellement divulguer des informations vous concernant à des tiers. Dans toutes ces circonstances, nous prenons toutes les mesures raisonnables (par le biais d'accords écrits ou l'équivalent) pour garantir que toutes les parties à qui nous divulguons ces informations offrent le même niveau de protection de la vie privée que celui de notre charte de confidentialité.

1. Divulgence aux clients

Nos clients peuvent éventuellement nous demander de leur transmettre les données recueillies dans le cadre d'études réalisées en leur nom. Dans certains cas, nous pouvons être amenés à y joindre des données permettant de vous identifier lorsque le client commanditaire de l'étude en a besoin pour associer les données ne permettant pas de vous identifier à d'autres informations aux fins d'analyses supplémentaires (comme la validation des résultats d'une enquête) ou lorsque les données permettant de vous identifier personnellement ne peuvent être séparées des autres pour des raisons techniques (comme l'image de votre visage dans un enregistrement vidéo ou le son de votre voix dans un enregistrement audio, que nous ne pouvons masquer). Nous pouvons également être amenés à communiquer au client commanditaire de notre enquête ou à un autre fournisseur travaillant pour son compte certaines informations permettant de vous identifier lorsque le client souhaite vous contacter à nouveau pour une étude de suivi.

Dans ces circonstances et dans tout autre scénario exceptionnel éventuel, nous ne révélerons aucune information permettant de vous identifier sauf si cette divulgation est explicitement demandée par le client commanditaire de l'enquête et qu'elle est strictement réalisée à des fins d'étude supplémentaires. Lorsque nous vous demandons des informations permettant de vous identifier afin de remplir un objectif spécifique dans une enquête (comme joindre une série de données à une autre pour une analyse supplémentaire ou vous recontacter pour des études de suivi), nous ne le ferons qu'après avoir obtenu votre autorisation de partager ces données pour l'objectif indiqué et après avoir pris toutes les mesures raisonnables pour garantir que les données partagées seront utilisées par le client commanditaire et tout agent de ce client pour cet objectif seulement.

2. Divulgation à des tiers

BioVid fait appel à des fournisseurs tiers afin de réaliser certaines tâches en matière de recrutement, de traitement des données et de traitement des paiements qui nécessitent la transmission des données recueillies dans le cadre de nos activités d'études de marché. Dans ces cas, nous ne révélerons aucune information permettant de vous identifier, sauf si ces données font intégralement partie de la tâche que réalise ce fournisseur pour notre compte. De plus, lorsque nous transmettons des informations à un fournisseur tiers, nous ne divulguons que le minimum de données nécessaires pour lui permettre de réaliser la tâche exigée et nous ne communiquons aucune donnée à nos fournisseurs sans avoir obtenu au préalable un accord écrit de leur part, par lequel ils s'engagent à respecter la confidentialité de ces données conformément à notre propre charte de confidentialité.

3. Signalement des événements indésirables

BioVid a l'obligation, dans le cadre des accords contractuels conclus avec ses clients, de signaler tout événement indésirable associé à un médicament parvenant à sa connaissance. On entend par « événement indésirable » tout changement non souhaité affectant la santé ou tout effet secondaire se manifestant pendant le traitement d'une personne ou au cours d'une période prédéfinie à l'issue d'un traitement. Il peut s'agir d'un problème mineur (par ex., une légère perte de cheveux) ou d'un changement plus grave altérant l'état de santé de la personne concernée (par ex., vomissements incontrôlés).

Si vous nous révélez un événement indésirable, nous ne communiquerons au client, pour lequel l'enquête est réalisée, que le minimum d'informations n'identifiant pas personnellement la personne concernée (qu'il s'agisse de vous ou de quelqu'un d'autre) nécessaires pour répondre aux exigences de la FDA concernant le signalement d'événements indésirables. À moins que vous ne soyez également la personne chez qui se sont manifestés les événements indésirables en question, nous ne solliciterons ni ne communiquerons aucun renseignement personnel qui permettrait d'identifier la personne concernée et ne les divulguerons pas non plus si vous nous les avez transmises.

En tant que responsable du signalement d'un événement indésirable, nous pouvons révéler votre nom et vos coordonnées au client pour lequel nous réalisons l'enquête afin de lui permettre d'obtenir des informations supplémentaires auprès de vous, conformément aux exigences de la FDA. Cependant, nous ne révélerons ces informations qu'après avoir obtenu votre consentement et après avoir pris toutes les mesures raisonnables pour nous assurer que notre client emploiera vos coordonnées uniquement pour respecter ses obligations vis-à-vis de la FDA.

4. Divulgence durant la cession d'actifs de la société

Dans l'éventualité d'une fusion, d'une acquisition ou de la vente de tout ou partie des actifs de BioVid, BioVid pourrait être tenu de transférer à son acquéreur ou à son successeur certaines données, notamment toutes les données personnelles que nous avons recueillies à votre sujet ou auprès de vous. Ce type de transfert n'aura lieu qu'une fois que l'acquéreur ou le successeur concerné se sera engagé par écrit à protéger et à maintenir la confidentialité de vos informations personnelles conformément à notre charte de confidentialité.

Sécurité des informations

BioVid prend toutes les mesures et utilise toutes les technologies et politiques commercialement raisonnables pour prévenir la perte, l'utilisation abusive ou la modification de vos informations personnelles. Les fichiers contenant vos informations personnelles sont conservés sur des serveurs sécurisés uniquement accessibles au personnel de la société, aux consultants de BioVid Corp. ou à des fournisseurs informatiques tenus contractuellement de respecter la confidentialité de vos données. En cas de transmission de vos données personnelles à des tierces parties, des technologies et des procédures ont été mises en place pour garantir leur sécurité pendant leur transfert. Tout le personnel de BioVid a connaissance de la charte de confidentialité de la société et s'engage à la respecter. Chacun a suivi une formation appropriée pour connaître les procédures mises en place afin de garantir la sécurité des données.

Votre droit d'accès à vos données

Vous disposez d'un droit d'accès aux données que nous avons recueillies à votre sujet et pouvez rectifier, modifier ou supprimer tout ou partie de ces données. La seule exception à cette règle concerne l'éventualité où l'accès à vos propres données serait susceptible d'entraîner la divulgation des données personnelles d'une autre personne. Si vous êtes membre d'un panel de répondants de BioVid et souhaitez modifier votre profil personnel, vous avez la possibilité de le faire en nous envoyant votre nom, vos coordonnées et votre demande par e-mail à l'adresse suivante : panelmanager@biovid.com. Merci de compter 30 jours pour le traitement de votre demande. Si vous n'êtes pas membre d'un panel de répondants de BioVid et souhaitez accéder à vos données et/ou rectifier ces données, veuillez adresser votre demande par écrit au responsable de la confidentialité à l'adresse suivante :

BioVid Corp.
5 Vaughn Drive, Suite 111
Princeton, NJ 08540 USA

Vous pouvez également envoyer votre demande par e-mail à l'adresse suivante : internalprivacyofficer@biovid.com. Merci d'inclure dans votre correspondance votre nom, vos coordonnées ainsi que toute autre information concernant l'étude au cours de laquelle nous avons recueilli des données à votre sujet (y compris le thème de l'enquête et sa date approximative, c'est-à-dire le mois et l'année). Ces détails nous permettront d'identifier vos données dans les meilleurs délais. Nous vous contacterons dans un délai de 30 jours pour vous informer de l'état de votre demande.

Votre droit de consentement et de refus

La participation à nos enquêtes est strictement volontaire. Nous ne vous forcerons jamais à participer à l'une de nos enquêtes et nous ne nous livrerons à aucune activité susceptible d'être perçue comme du harcèlement. Vous pouvez donc refuser de participer à cette étude ou mettre fin à votre participation à tout moment, sans encourir de pénalité.

Toutes nos enquêtes et tous nos entretiens démarrent par une brève introduction comportant une description de l'étude concernée, une déclaration relative à la confidentialité des informations que nous recueillons et une déclaration des droits dont vous disposez en tant que participant à une étude de marché. Cette introduction fait également référence à l'existence de cette charte de confidentialité et vous permet d'obtenir ce document. Nous vous fournissons une présentation similaire des droits dont vous disposez en tant que participant à une étude de marché (y compris votre droit à la confidentialité de vos données) lorsque vous remplissez un formulaire d'inscription pour rejoindre un panel de répondants de BioVid. Ensuite, nous vous permettons de participer à une étude ou de vous inscrire à l'un de nos panels, seulement sous réserve d'avoir obtenu votre consentement verbal, écrit ou électronique (en cliquant sur un bouton affiché sur la page Internet d'introduction de nos enquêtes) à cet égard.

Nous prendrons toutes les mesures raisonnables pour vérifier que nos listes de participants ne contiennent pas les noms de personnes ayant refusé de recevoir nos invitations à des études de marché ou toute autre forme de communication de notre part. Sauf indication contraire préalablement spécifiée, nous supposons que toutes les personnes dont les noms figurent sur nos listes de clients ou sur les listes de personnes ayant exprimé un intérêt pour nos études de marché (y compris ceux ayant choisi de devenir membre d'un panel de répondants de BioVid) nous ont permis de les contacter pour participer à nos activités d'études de marché. Si vous ne souhaitez pas recevoir d'e-mails ou d'autres formes de communication vous invitant à rejoindre un panel de répondants de BioVid ou si vous êtes déjà inscrit à un panel de répondants BioVid mais ne souhaitez plus en être membre, vous avez la possibilité de vous désabonner en nous envoyant votre nom, vos coordonnées ainsi que votre demande de désabonnement par e-mail à l'adresse suivante : panelmanager@biovid.com. Merci de compter 30 jours pour le traitement de votre demande. Si vous n'êtes pas membre d'un panel de répondants de BioVid et ne souhaitez plus recevoir d'invitations à nos études, vous pouvez le demander à tout moment en contactant le panel ou le fournisseur tiers qui vous envoie ces invitations afin de lui demander de cesser de vous inviter à participer aux études de BioVid.

Résolution des litiges

BioVid s'engage à appliquer cette charte et à garantir que toute réclamation ou tout litige concernant le traitement des participants et leurs informations personnelles soit résolu de façon équitable. Si vous avez une réclamation ou des inquiétudes concernant la façon dont vous avez été traité en tant que participant à une étude de marché ou dont nous avons traité vos informations personnelles, vous pouvez contacter notre responsable de la confidentialité à l'adresse suivante : internalprivacyofficer@biovid.com, ou en écrivant à BioVid Corp. 5 Vaughn Drive, Suite 111, Princeton, NJ 08540 USA. Merci d'inclure vos coordonnées ainsi qu'une description détaillée de la violation présumée dans votre correspondance. Nous accuserons réception de votre message dans un délai de 72 heures

suivant sa réception et nous vous fournirons une réponse plus détaillée dans un délai de 10 jours ouvrés à compter de notre accusé réception.

BioVid respecte l'U.S.-EU Safe Harbor Framework et s'engage donc, conformément aux principes du Safe Harbor, à adresser toute réclamation liée à la confidentialité non résolue à une entité indépendante de résolution des litiges régie par le Council of Better Business Bureaus : le BBB EU SAFE HARBOR. Cette option est ouverte aux citoyens des pays membres de l'UE. Veuillez d'abord suivre les étapes ci-dessus pour soumettre votre réclamation. Si, après avoir suivi les étapes exposées ci-dessus, vous n'avez pas reçu d'accusé de réception de votre réclamation dans un délai convenable ou si votre réclamation n'est pas traitée de manière satisfaisante par nos soins, vous pourrez contacter le programme BBB EU SAFE HARBOR en suivant les consignes indiquées sur son site Internet : <http://www.bbb.org/us/safe-harbor-complaints>.

Questions ou commentaires

Si vous avez des questions ou commentaires concernant cette charte de confidentialité, merci de vous adresser à notre responsable de la confidentialité à l'adresse suivante : internalprivacyofficer@biovid.com, ou en écrivant à : BioVid Corp. 5 Vaughn Drive, Suite 111, Princeton, NJ 08540. USA